

# PROTOKOLL

öffentlich

der 10. Sitzung des

## GEMEINDERATES BALSTHAL

17. November 2022, 19:00 Uhr bis 19:50 Uhr

### Sitzungsort:

Gemeinderatssaal, Einwohnergemeinde Balsthal, Goldgasse 13, 4710 Balsthal

<b>Vorsitz</b>	Freddy Kreuchi, Gemeindepräsident
<b>Protokoll</b>	Thomas Gygax, Leiter Einwohnerdienste und Stellvertreter Gemein- schreiber
<b>Stimmberechtigte</b>	Thomas Dobler, Gemeinderat Rahel Fluri, Gemeinderätin Freddy Kreuchi, Gemeindepräsident Mirco Reinhardt, Gemeinderat Heinz von Arb, Gemeinderat Marius Winistörfer, Gemeinderat René Zihler-Nussbaumer, Gemeinderat
<b>Stimmzähler</b>	René Zihler-Nussbaumer, Gemeinderat
<b>Verwaltungsleitung</b>	Philipp Buxtorf, Leiter Bau Thomas Gygax, Leiter Einwohnerdienste und Stellvertreter Gemein- schreiber Léon Metz, Leiter Finanzen
<b>Entschuldigt</b>	Max Bühler, Leiter Verwaltung und Gemeinbeschreiber Rahel Bühler, Korrespondentin René Hermann, Leiter Bildung Christine Rütli-Röthlisberger, Vize-Gemeindepräsidentin Fabian Spring, Gemeinderat Franziska Zwahlen-Saner, Korrespondentin

### Traktanden

1.	Stimmzähler/-in, Festlegung (G1949)	F. Kreuchi	1'
2.	Traktandenliste des Gemeinderates, Sitzung vom 17.11.2022, Genehmigung (G1937)	F. Kreuchi	1'
3.	Protokoll des Gemeinderates, Sitzung vom 04.11.2022, Genehmigung (G1505)	F. Kreuchi	1'
4.	Geschäftskontrolle, Abgleich (G1492)	F. Kreuchi	15'
5.	Anpassung Statuten der Kreisschule Thal (KSTh), Verabschiedung z. H. der Ge- meindeversammlung, Genehmigung (G2145)	F. Kreuchi	10'

6.	Postulat vom 22. Oktober 2020 "Linksabbiegeverbot von der Sagmattstrasse in die Solothurnerstrasse", Entscheid und weiteres Vorgehen, Beschluss (G1802)	F. Kreuchi	15'
7.	Traktandenliste der Gemeindeversammlung, Sitzung vom 12.12.2022, Genehmigung (G1948)	F. Kreuchi	5'
8.	Wahlen Legislatur 2021 - 2025, Ersatz Mitglied der Infrastrukturkommission, Beschluss (G1750)	F. Kreuchi	5'
9.	Signalisation Roggenstrasse, Anpassung Verkehrssignalisation, Beschluss (G2147)	M. Reinhardt	10'
10.	Sportplatz Moos, Evaluation Platzbedarf FC Klus-Balsthal, Genehmigung (G2148)	R. Zihler	10'
11.	Kindergarten Rainweg, Kooperationsvereinbarung Brunnerwiese, Genehmigung (G2146)	F. Kreuchi	10'
12.	Delegationen, Information (G1491)	F. Kreuchi	5'
13.	Mitteilungen Ressortleiter, Information (G1489)	F. Kreuchi	5'
14.	Mitteilungen Verschiedenes, Information (G1490)	F. Kreuchi	5'

---

<b>Traktandum</b>	<b>1</b>	<b>Stimmzähler/-in (G1949)</b> Festlegung
Öffentlichkeit		Einbezug der Öffentlichkeit
Registratur	16/00	STRATEGISCHE GEMEINDEORGANISATION - Allgemeines und Einzelnes
Geschäft	1949	<b>Stimmzähler/-in</b>
Beschluss	152	

---

Stimmzähler der heutigen Sitzung ist René Zihler.

---

<b>Traktandum</b>	<b>2</b>	<b>Traktandenliste des Gemeinderates (G1937)</b> Sitzung vom 17.11.2022 Genehmigung
Öffentlichkeit		Einbezug der Öffentlichkeit
Registratur	16/00	STRATEGISCHE GEMEINDEORGANISATION - Allgemeines und Einzelnes
Geschäft	1937	<b>Traktandenliste des Gemeinderates</b>
Beschluss	153	

---

### Antragsteller/-in

Freddy Kreuchi

**Eintretensdebatte**

Auf das Geschäft wird eingetreten.

**Ausgangslage**

Die Traktandenliste wurde dem Gemeinderat zugestellt.

**Beschluss**

**Der Gemeinderat genehmigt einstimmig die Traktandenliste.**

---

<b>Traktandum</b>	<b>3</b>	<b>Protokoll des Gemeinderates (G1505)</b> Sitzung vom 04.11.2022 Genehmigung
Öffentlichkeit		Einbezug der Öffentlichkeit
Registratur	29/06	URKUNDEN, GESCHICHTLICHES UND LITERATUR - Protokolle
Geschäft	1505	<b>Protokoll des Gemeinderates</b>
Beschluss	154	

---

**Antragsteller/-in**

Freddy Kreuchi

**Eintretensdebatte**

Auf das Geschäft wird eingetreten.

**Ausgangslage**

Das Protokoll der Sitzung vom 4. November 2022 wurde den Mitgliedern des Gemeinderats zugestellt.

**Beschluss**

**Der Gemeinderat genehmigt das Protokoll der Gemeinderatssitzung vom 4. November 2022 einstimmig.**

---

<b>Traktandum</b>	<b>4 Geschäftskontrolle (G1492)</b> Abgleich
Öffentlichkeit	Einbezug der Öffentlichkeit
Registratur	16/05 STRATEGISCHE GEMEINDEORGANISATION - Gemeindeversammlung und Gemeinderat
Geschäft	1492 <b>Geschäftskontrolle</b>
Beschluss	155

---

### Antragsteller/-in

Freddy Kreuchi

### Eintretensdebatte

Auf das Geschäft wird eingetreten.

### Ausgangslage

Die Geschäftskontrolle wurde den Mitgliedern des Gemeinderats zugestellt.

### Erwägungen

Die Geschäftskontrolle wird an der Gemeinderatssitzung jeweils thematisiert und Anpassungen werden vorgenommen. Anschliessend wird diese auf der Homepage und im Anschlagkasten der Einwohnergemeinde publiziert.

### Wortmeldungen

Nr.	Bezeichnung	Stand	Änderung / Bemerkung
13	Prüfung Sanierungsbedarf Gemeindebauten mit Umsetzungsstrategie	95 %	Strategie wurde der Bevölkerung am Info-Gipfeli vom 12. November 2022 vorgestellt.
23	Durchführung von Projekten zur Förderung der Gesundheit der Bevölkerung	55 %	Am 3. Dezember 2022 findet ein Gespräch mit dem SAC Balsthal statt.

### Beschluss

**Der Gemeinderat genehmigt die Geschäftskontrolle einstimmig.**

---

<b>Traktandum</b>	<b>5 Anpassung Statuten der Kreisschule Thal (KSTh) (G2145)</b> Verabschiedung z. H. der Gemeindeversammlung Genehmigung
Öffentlichkeit	Einbezug der Öffentlichkeit
Registratur	10/01 ERZIEHUNGS- UND SCHULWESEN: SPIELGRUPPE, KINDERGARTEN, VOLKS- UND SONDERSCHULE - Verfassung, Gesetze, Reglemente, Verordnungen, Richtlinien, Vorgaben, Bekanntmachungen
Geschäft	2145 <b>Anpassung Statuten der Kreisschule Thal (KSTh)</b>
Beschluss	156

---

### Antragsteller/-in

Freddy Kreuchi

### Eintretensdebatte

Auf das Geschäft wird eingetreten.

### Ausgangslage

Die letzte Revision der Statuten der Kreisschule Thal fand im Jahr 2014 statt und trat per 1. Januar 2015 in Kraft. Durch die Fusion der beiden Gemeinden Welschenrohr und Gänsbrunnen ist eine neue Revision angezeigt, in deren Zuge auch weitere Präzisierungen vorgenommen werden sollen. Betreffend des genauen Inhalts der Statutenrevision wird an dieser Stelle dabei vollumfänglich auf die Beilagen zum Antrag verwiesen.

### Erwägungen

Die Statutenrevision wurde an der Delegiertenversammlung der Kreisschule Thal vom 27.10.22 einstimmig verabschiedet. Weiter ist basierend auf § 170 Abs. 1 des Gemeindegesetzes (GG) die Zustimmung der betroffenen Verbandsgemeinden notwendig. Da die Statutenänderungen weder den Aufgabenkreis des Zweckverbandes betreffen, noch die Verbandsgemeinden finanziell erheblich mehr belasten, die Delegiertenanzahl verändern oder die Austrittsbedingungen erschweren, ist gemäss § 170 Abs. 2 nicht die Zustimmung aller Verbandsgemeinden notwendig, sondern nur eine Mehrheit derer. Dies hat das Amt für Gemeinden auf Rückfrage von Karin Büttler-Spielmann am 28.10.22 entsprechend bestätigt. Mit vorliegendem Antrag soll der Gemeinderat die Statutenrevision an die Gemeindeversammlung zur Verabschiedung überweisen.

### Antrag

Der Gemeinderat überweist das vorliegende Geschäft an die Gemeindeversammlung und beantragt, die neuen bzw. überarbeiteten Statuten des Zweckverbandes Kreisschule Thal – gestützt auf den Antrag der Delegiertenversammlung vom 27. Oktober 2022 – zu genehmigen.

## Beschluss

**Der Gemeinderat überweist einstimmig das vorliegende Geschäft an die Gemeindeversammlung und beantragt, die neuen bzw. überarbeiteten Statuten des Zweckverbandes Kreisschule Thal – gestützt auf den Antrag der Delegiertenversammlung vom 27. Oktober 2022 – zu genehmigen.**

## Aufträge

Nr	Wer	Tätigkeit	Erledigungstermin
1.	M. Bühler	Aufnahme des Geschäfts auf die Traktandenliste der Gemeindeversammlung	18. November 2022
2.	T. Gygax	Mitteilung über den GV-Beschluss an Karin Büttler-Spielmann	13. Dezember 2022

---

Traktandum	6	<b>Postulat vom 22. Oktober 2020 "Linksabbiegeverbot von der Sagmattstrasse in die Solothurnerstrasse" (G1802)</b> Entscheid und weiteres Vorgehen Beschluss
Öffentlichkeit		Einbezug der Öffentlichkeit
Registratur	05/11	BAUWESEN: TIEFBAU - Verkehrssignalisation und Strassenbeleuchtung
Geschäft	1802	<b>Postulat vom 22. Oktober 2020 "Linksabbiegeverbot von der Sagmattstrasse in die Solothurnerstrasse"</b>
Beschluss	157	

---

## Antragsteller/-in

Freddy Kreuchi

## Eintretensdebatte

Auf das Geschäft wird eingetreten.

## Ausgangslage

Mit der E-Mail vom 22. Oktober 2020 hat Fabian Müller ein dringliches Postulat zu Händen der Gemeindeversammlung vom 27. Oktober 2020 eingereicht. Nach § 44 des Gemeindegesetzes (GG) verlangt ein Postulat vom Gemeinderat zu prüfen, ob ein Reglements- und Beschlussesentwurf zu erarbeiten oder ob eine Massnahme zu treffen oder zu unterlassen sei. Fabian Müller verlangt in seinem Postulat dabei die Prüfung der Einführung eines Linkabbiegeverbots von der Sagmattstrasse in die Solothurnerstrasse.

An der Gemeindeversammlung vom 27. Oktober 2020 hat Fabian Müller die Dringlichkeit des Postulats begründet. Er führte aus, dass die Dringlichkeit des Postulats dahingehend gegeben sei, dass zu den Spitzenzeiten am Abend immer noch verkehrstechnische Schwierigkeiten in der Klus bestünden, wodurch ein flüssiger Verkehrsfluss nicht gewährleistet werden könne. Hierbei sei jede mögliche Verbesserungsmassnahme

zu Gunsten dieser Verkehrssituation prüfenswert und allenfalls umzusetzen. Die Gemeindeversammlung lehnte die Dringlichkeitserklärung des eingereichten Postulats von Fabian Müller ab.

An der Sitzung vom 30. April 2021 hat sich der Gemeinderat mit dem Postulat von Fabian Müller auseinandergesetzt und sich für eine Erheblichkeitserklärung ausgesprochen. Am 14. Juni 2021 folgte die Gemeindeversammlung dem Antrag des Gemeinderats und erklärte das Postulat von Fabian Müller für erheblich. Dabei wurde beschlossen, dass die Untersuchung des Linksabbiegeverbots nach Abschluss der Baustelle in der Lindenallee erfolgen soll, da eine frühere Durchführung aufgrund der Umfahrung via Sagmattstrasse zu einer Verfälschung der Resultate geführt hätte. Nach Abschluss der Bauarbeiten im April 2022 startete die «Rudolf Keller und Partner Verkehrsingenieure AG» umgehend mit dem Verkehrsmonitoring, welches mit dem Bericht vom 21. Juni 2022 abgeschlossen wurde. Da der Zeitraum bis zur nächsten Gemeindeversammlung für eine Behandlung durch den Gemeinderat zu kurz war, wurde Fabian Müller durch den Gemeindepräsidenten dahingehend informiert, dass die Ergebnisse an der Gemeindeversammlung im Dezember präsentiert werden.

## Erwägungen

Das Verkehrsmonitoring zur Überprüfung des Linksabbiegeverbotes wurde vom 25. April 2022 bis am 25. Mai 2022 an den Werktagen zwischen 15:00 und 20:00 Uhr durchgeführt. Betreffend der detaillierten Ergebnisse des Monitorings kann hierbei auf den Bericht in der Beilage verwiesen werden. Zusammenfassend kann festgehalten werden, dass während den zwei Wochen des Monitorings trotz des angeordneten Linksabbiegeverbots keine Verbesserung des Verkehrsflusses auf der Solothurnerstrasse in der Abendspitze in Richtung Balsthal erreicht werden konnte. Überdies wurde die Massnahme während des Versuchs von einem hohen Anteil der Verkehrsteilnehmenden missachtet, was den geringen Nutzen zusätzlich verstärkte.

Basierend auf dem durchgeführten Monitoring und den daraus resultierenden Ergebnissen soll auf die Anordnung eines Linksabbiegeverbots verzichtet werden. Die Gemeindeversammlung soll am 12. Dezember 2022 über die Ergebnisse des Monitorings und den Verzicht auf weitere Massnahmen informiert werden, womit das im Postulat formulierte Anliegen anschliessend als erledigt betrachtet werden kann.

## Antrag

1. Aufgrund der Ergebnisse aus dem Verkehrsmonitoring wird kein Linksabbiegeverbot von der Sagmattstrasse in die Solothurnerstrasse errichtet.
2. Die Gemeindeversammlung vom 12. Dezember 2022 wird über das Ergebnis des Verkehrsmonitorings und den Entscheid des Gemeinderats informiert.

## Wortmeldungen

René Zihler teilt im Namen der SVP-Fraktion mit, dass es sinnvoll sein könnte dieses Linksabbiegeverbot aus Sicherheitsgründen dennoch umzusetzen. Freddy Kreuchi dankt für die frühzeitige Eingabe des Anliegens und erklärt, dass er mit dem Amt für Verkehr und Tiefbau Kontakt hatte und geklärt hat, welche Unfälle in den letzten zwölf Jahren an dieser Stelle passiert seien. Keiner dieser Unfälle ist auf das Linksabbiegen zurückzuführen. Der Sicherheitsexperte des Amtes für Verkehr und Tiefbau hat auf Nachfrage von Freddy Kreuchi bestätigt, dass man kein Handlungsbedarf diesbezüglich sehe.

## Beschlüsse

**Der Gemeinderat beschliesst einstimmig:**

1. **den Verzicht auf die Errichtung eines Linksabbiegeverbots von der Sagmattstrasse in die Solothurnerstrasse aufgrund der Ergebnisse aus dem Verkehrsmonitoring.**
2. **die Information der Gemeindeversammlung am 12. Dezember 2022 über das Ergebnis des Verkehrsmonitorings und den Entscheid des Gemeinderats.**

**Aufträge**

Nr	Wer	Tätigkeit	Erledigungstermin
1.	F. Kreuchi	Besprechung der Ergebnisse mit F. Müller	7. November 2022
2.	M. Bühler	Aufnahme des Geschäfts auf die Traktandenliste der GV	18. November 2022

---

<b>Traktandum</b>	<b>7 Traktandenliste der Gemeindeversammlung (G1948)</b> Sitzung vom 12.12.2022 Genehmigung
<b>Öffentlichkeit</b>	Einbezug der Öffentlichkeit
<b>Registratur</b>	16/00 STRATEGISCHE GEMEINDEORGANISATION - Allgemeines und Einzelnes
<b>Geschäft</b>	1948 <b>Traktandenliste der Gemeindeversammlung</b>
<b>Beschluss</b>	158

---

**Antragsteller/-in**

Freddy Kreuchi

**Eintretensdebatte**

Auf das Geschäft wird eingetreten.

**Ausgangslage**

Die Traktandenliste für die kommende Gemeindeversammlung vom 12. Dezember 2022 wurde erstellt.

**Erwägungen**

Die Traktanden für die Gemeindeversammlung wurden zusammengetragen und dem Gemeinderat in der Sitzungsvorbereitung zur Verfügung gestellt.

1. Begrüssung der Gemeindeversammlung, Information (G1951)	F. Kreuchi
2. Stimmzähler/-in, Wahlvorschlag und Wahl (G1949)	F. Kreuchi
3. Stimmberechtigte, Ermittlung der Anzahl (G2002)	F. Kreuchi
4. Traktandenliste der Gemeindeversammlung, Sitzung vom 12.12.2022, Genehmigung (G1948)	F. Kreuchi
5. Budget 2023 der Einwohnergemeinde Balsthal, Beschluss (G2121)	T. Dobler
6. Anpassung Statuten der Kreisschule Thal (KSTh), Genehmigung (G2145)	F. Kreuchi
7. Postulat vom 22. Oktober 2020 "Linksabbiegeverbot von der Sagmattstrasse in die Solothurnerstrasse", Information (G1802)	F. Kreuchi
8. Mitteilungen Verschiedenes, Information (G1490)	F. Kreuchi



**Antrag**

Der Gemeinderat genehmigt die Traktandenliste der Gemeindeversammlung vom 12. Dezember 2022.

**Beschluss**

**Der Gemeinderat genehmigt die Traktandenliste der Gemeindeversammlung vom 12. Dezember 2022 einstimmig.**

---

<b>Traktandum</b>	<b>8 Wahlen Legislatur 2021 - 2025 (G1750)</b> Ersatz Mitglied der Infrastrukturkommission Beschluss
Öffentlichkeit	Einbezug der Öffentlichkeit
Registratur	33/05 WAHLEN - Gemeindewahlen: Gemeindepräsident, Gemeinderat, Kommissionen, Zweckverbände, Friedensrichter und Inventurbeamter
Geschäft	1750 <b>Wahlen Legislatur 2021 - 2025</b>
Ordner	04 Mitglieder der Kommissionen und Zweckverbände\
Beschluss	159

---

**Antragsteller/-in**

Freddy Kreuchi

**Eintretensdebatte**

Auf das Geschäft wird eingetreten.

**Ausgangslage**

Folgendes Mitglied der Infrastrukturkommission hat per 31. Oktober 2022 demissioniert:

Markus Müller Hinterrainweg 9 4710 Balsthal	Holzbau-Polier 079 315 40 70 <a href="mailto:markusmueller@ggs.ch">markusmueller@ggs.ch</a>
---	---

Markus Müller arbeitet seit dem 1. November 2022 als Sachbearbeiter Bau und als Stellvertretender Leiter Bauverwaltung bei der Einwohnergemeinde Balsthal und arbeitet dadurch eng mit der Infrastrukturkommission zusammen. Diese Nähe zwischen Kommission und Angestelltenverhältnis berührt die Unvereinbarkeit gemäss § 112 des Gemeindegesetzes (GG) vom 16. Februar 1992 (in Kraft seit 1. Januar 2020) nicht, wird aber von den Betroffenen als zu nahe eingeschätzt. Markus Müller ersucht um Befreiung vom Amtszwang gemäss §115 Absatz 3 GG.

## Erwägungen

Peter Fluri, Ortsparteipräsident Balsthal, Die Mitte, hat am 31. Oktober 2022 folgende Nomination mündlich bestätigt:

Zachary Müller Schafhübelstutz 5 4710 Balsthal	Bauingenieur 077 449 08 47 <a href="mailto:zacmueller93@gmail.com">zacmueller93@gmail.com</a>
--	---

## Ergänzungen zu Erwägungen

Freddy Kreuchi macht darauf aufmerksam, dass es sich nicht um eine Kenntnisnahme der stillen Wahl von Zachary Müller handeln würde, sondern um eine Wahl in die Infrastrukturkommission. Der Antrag wird diesbezüglich angepasst.

## Antrag

Der Gemeinderat entlässt Markus Müller aus dem Amtszwang als Mitglied des Gremiums "Infrastrukturkommission" und wählt Zachary Müller als neues Mitglied des Gremiums "Infrastrukturkommission" gemäss § 127 Absatz 4<sup>bis</sup> Gesetz über die politischen Rechte (GpR) vom 22. September 1996 (in Kraft seit 1. September 2019).

## Beschluss

**Der Gemeinderat entlässt Markus Müller einstimmig aus dem Amtszwang als Mitglied des Gremiums "Infrastrukturkommission" und wählt Zachary Müller als neues Mitglied des Gremiums "Infrastrukturkommission" gemäss § 127 Absatz 4<sup>bis</sup> Gesetz über die politischen Rechte (GpR) vom 22. September 1996 (in Kraft seit 1. September 2019).**

## Aufträge

Nr	Wer	Tätigkeit	Erledigungstermin
1.	Max Bühler	Mitteilung des Wahlergebnisses an die "Infrastrukturkommission".	22. November 2022
2.	Max Bühler	Publikation und anschliessende Validierung des Wahlergebnisses	22. November 2022

---

<b>Traktandum</b>	<b>9 Signalisation Roggenstrasse (G2147)</b> Anpassung Verkehrssignalisation Beschluss
Öffentlichkeit	Einbezug der Öffentlichkeit
Registratur	05/11 BAUWESEN: TIEFBAU - Verkehrssignalisation und Strassenbeleuchtung
Geschäft	2147 <b>Signalisation Roggenstrasse</b>
Beschluss	160

---

### Antragsteller/-in

Mirco Reinhardt

### Eintretensdebatte

Auf das Geschäft wird eingetreten.

### Ausgangslage

Das Amt für Verkehr und Tiefbau hat bei einer Besichtigung im Herbst 2021 festgestellt, dass die Ein- und Ausfahrt Roggenstrasse (Sagstichweg in Baslerstrasse), bzw. Parkplatz Roggenstrasse / Holzweg Thal gefährlich sei.

Um die Verkehrssicherheit zu erhöhen wurden von der Bürgergemeinde Balsthal, der Einwohnergemeinde Balsthal, der Forst Thal und dem Holzweg Thal Massnahmen definiert und zum Teil auch bereits ausgeführt.

### Erwägungen

Der Bürgergemeinderat hat an seiner Sitzung vom 29. August 2022 beschlossen, auf dem Parkplatz ein Einbahnregime einzuführen und 10 weisse Parkplätze zu zeichnen. Damit die Signalisation für die Einbahnstrasse erfolgen kann, benötigt es den Entscheid des Einwohnergemeinderates, so dass die neue Signalisation nach öffentlicher Publikation durch das Amt für Verkehr und Tiefbau verfügt werden kann.

Der Bürgergemeinderat hat hierzu folgende Massnahmen beschlossen:

1. **"Einbahnstrasse" (4.08) bzw. Rückseite "Einfahrt verboten" (2.02)**  
Bei der westlichen Zufahrt der Einmündung Roggenstrasse (Parkplatz P1 Holzweg) auf GB Balsthal Nr. 23 (bei GB Balsthal Nr. 2211), ab Baslerstrasse.
2. **"Einfahrt verboten" (2.02) bzw. Rückseite "Einbahnstrasse" (4.08)**  
Bei der östlichen Zufahrt der Einmündung Roggenstrasse (Parkplatz P1 Holzweg auf GB Balsthal Nr. 23 (bei GB Balsthal Nr. 2211), ab Baslerstrasse
3. **Markierung von 10 weissen Parkfeldern mit unbeschränkter Parkdauer**  
Auf dem Parkplatz (P1 Holzweg) auf GB Balsthal Nr. 23 (bei GB Balsthal Nr. 2211).

Die Infrastrukturkommission hat an ihrer Sitzung vom 25. Oktober 2022 die Massnahmen Diskutiert und beantragt dem Einwohnergemeinderat die Annahme.

## Antrag

1. Der Gemeinderat beschliesst die Signalisierung "Einbahnstrasse" (4.08) bzw. Rückseite "Einfahrt verboten" (2.02) bei der westlichen Zufahrt auf den Parkplatz P1 auf GB Balsthal Nr. 23.
2. Der Gemeinderat beschliesst die Signalisierung "Einfahrt verboten" (2.02) bzw. Rückseite "Einbahnstrasse" (4.08) bei der östlichen Zufahrt auf den Parkplatz P1 auf GB Balsthal Nr. 23.
3. Der Gemeinderat stimmt den zehn weissen Parkfeldern mit unbeschränkter Parkdauer auf dem Parkplatz P1 auf GB Balsthal Nr. 23 zu.

## Finanzielle Folgen

Die finanziellen Folgen in der Höhe von CHF 3'200.00 werden von der Bürgergemeinde getragen.

## Wortmeldungen

Auf die in der Sitzungsvorbereitung eingegangene Wortmeldung von Heinz von Arb, welcher eine Temporeduktion in diesem Bereich verlangt, entgegnet Mirco Reinhardt, dass ein entsprechender Antrag im Kantonsrat pendent ist.

Heinz von Arb teilt mit, dass die Signalisation des Parkplatzes unzureichend sei und dies gefährlich sein könnte. Gemäss Philipp Buxtorf werde ein separater Weg geplant, welcher für die Überquerung genutzt werden könnte. Freddy Kreuchi ergänzt, dass die Bürgergemeinde über diese Thematik Bescheid wisse.

## Beschlüsse

**Der Gemeinderat beschliesst einstimmig:**

1. die Signalisierung "Einbahnstrasse" (4.08) bzw. Rückseite "Einfahrt verboten" (2.02) bei der westlichen Zufahrt auf den Parkplatz P1 auf GB Balsthal Nr. 23.
2. die Signalisierung "Einfahrt verboten" (2.02) bzw. Rückseite "Einbahnstrasse" (4.08) bei der östlichen Zufahrt auf den Parkplatz P1 auf GB Balsthal Nr. 23.
3. die Zustimmung den zehn weissen Parkfeldern mit unbeschränkter Parkdauer auf dem Parkplatz P1 auf GB Balsthal Nr. 23.

## Auftrag

Nr	Wer	Tätigkeit	Erledigungstermin
1.	Bauverwaltung	Mitteilung an Bürgergemeinde und AVT	30. November 2022

---

<b>Traktandum</b>	<b>10 Sportplatz Moos (G2148)</b> Evaluation Platzbedarf FC Klus-Balsthal Genehmigung
Öffentlichkeit	Einbezug der Öffentlichkeit
Registratur	01/03 AREAL DER EINWOHNERGEMEINDE - Kinderspielplätze, Sportplätze und Turnplätze
Geschäft	2148 <b>Sportplatz Moos</b>
Beschluss	161

---

### Antragsteller/-in

René Zihler

### Eintretensdebatte

Auf das Geschäft wird eingetreten.

### Ausgangslage

Im September 2022 fand ein Gespräch zwischen einer Delegation des FC Klus-Balsthal und unserem Gemeindepräsidenten statt. Am 12. September 2022 informierte der Gemeindepräsident den Ressortleiter Kultur, Sport und Freizeit über das Anliegen vom FC Klus-Balsthal und die momentanen Platzverhältnisse auf der Sportanlage Moos.

Durch die aktive Förderung der Damenmannschaften im Fussball, erreicht die Sportanlage Moos ihre Kapazitätsgrenze auf dem Sportplatz, im Hochbau/Garderoben und den Sanitäranlagen.

### Erwägungen

Durch eine Einberufung einer Arbeitsgruppe aus je drei Vertretern der Fachkommission Sport Balsthal (FkS) und FC Klus-Balsthal soll der Platzbedarf dem Gemeinderat unterbreitet werden, der anschliessend das weitere Vorgehen bestimmen kann.

### Antrag

Der Gemeinderat genehmigt die kommunale Arbeitsgruppe "Evaluation Sportanlage Moos" für den Einsatz und die Überprüfung der Platzverhältnisse auf der Sportanlage Moos mit den folgenden Mitgliedern:

Fachkommission Sport:	René Zihler, Beat Meister und Mario Probst
FC Klus-Balsthal:	Pascal Probst, Luigi Furcillo und Chantal Ackermann

### Wortmeldungen

Freddy Kreuchi teilt mit, dass die Mitglieder der Arbeitsgruppe Anrecht auf eine Entschädigung haben, da es

sich um eine kommunale Arbeitsgruppe handelt.

## Beschluss

**Der Gemeinderat genehmigt die kommunale Arbeitsgruppe "Evaluation Sportanlage Moos" für den Einsatz und die Überprüfung des Platzverhältnisse auf der Sportanlage Moos mit den folgenden Mitgliedern einstimmig:**

**Fachkommission Sport:** René Zihler, Beat Meister und Mario Probst  
**FC Klus-Balsthal:** Pascal Probst, Luigi Furcillo und Chantal Ackermann

## Auftrag

Nr	Wer	Tätigkeit	Erledigungstermin
1.	René Zihler	Leitung und Koordination innerhalb der Arbeitsgruppe	Fortlaufend

---

<b>Traktandum</b>	<b>11 Kindergarten Rainweg (G2146)</b> Kooperationsvereinbarung Brunnerwiese Genehmigung
Öffentlichkeit	Einbezug der Öffentlichkeit
Registratur	15/16 GEBÄULICHKEITEN DER EINWOHNERGEMEINDE - Kindergarten Rainweg
Geschäft	2146 <b>Kindergarten Rainweg</b>
Beschluss	162

---

## Antragsteller/-in

Freddy Kreuchi

## Eintretensdebatte

Auf das Geschäft wird eingetreten.

## Ausgangslage

Mit der Sanierungsstrategie Hochbauten, welche der Bevölkerung am Info-Gipfeli vom 12.11.22 vorgestellt wurde, hat der Gemeinderat den Grundstein für die Behebung des vorhandenen Investitionsstaus und eine zielgerichtete und ganzheitliche Planung gelegt.

Im Rahmen der Untersuchung der bestehenden Hochbauten wurde durch das Architektenteam festgestellt, dass sich der Kindergarten Rainweg baulich in einem schlechten Zustand befindet und die Nutzung aufgrund des ungenügenden Brandschutzes und der schlechten Fluchtwegsituation in Frage zu stellen ist. Aus diesen

Gründen wurde vom Architektenteam empfohlen von einer Sanierung der Liegenschaft abzusehen und eine Veräusserung der Liegenschaft bzw. einen Neubau anzustreben.

Angrenzend an das Grundstück des Kindergartens liegt die sogenannte Brunnerwiese, welche sich im Besitz der Homebay AG befindet. Im Rahmen der Bebauungsabsichten der Homebay AG kontaktierte deren Geschäftsführer Martin Buchberger den Gemeindepräsidenten mit der Frage, ob die Gemeinde daran interessiert sei, einen Kindergarten in die geplante Überbauung zu integrieren. Dies wurde vom Gemeindepräsident grundsätzlich bejaht, woraufhin gemeinsam eine Auslegeordnung erstellt wurde.

## Erwägungen

Zusammenfassend ist geplant, dass die Einwohnergemeinde Balsthal den bestehenden Kindergarten Rainweg und die dazugehörige Parzelle GB Balsthal Nr. 560 an die Homebay AG veräussert. Im Gegenzug wird die Homebay AG die Gesamtprojektierung übernehmen und der Einwohnergemeinde den neuen und in die Überbauung integrierten Kindergarten erstellen. Es ist überdies hervorzuheben, dass in einer ersten Bauphase der neue Kindergarten errichtet und erst anschliessend die Parzelle des bestehenden Kindergartens Rainweg (GB Balsthal Nr. 560) neu bebaut werden soll. Durch dieses Vorgehen müssen keine provisorischen Schulräume erstellt werden, was zu einer hohen Kosteneinsparung führt.

Die Homebay AG profitiert durch die Integration des Grundstücks GB Balsthal Nr. 560 von der Möglichkeit einer besseren Bebauungsstruktur. Durch das grössere Volumen und die private Natur des Gesamtprojekts profitiert das Bauvorhaben dabei auch von günstigeren Kosten. Diese vergünstigten Konditionen werden von der Homebay AG an die Einwohnergemeinde weitergeben.

In einem nächsten Schritt soll zur Festigung der gemeinsamen Absichten eine entsprechende Absichtserklärung durch die beiden Parteien unterzeichnet werden, wobei betreffend deren Inhalt an dieser Stelle vollumfänglich auf die Beilage zum Antrag verwiesen werden.

## Antrag

Der Gemeinderat beabsichtigt die Realisierung eines neuen Kindergartens auf der Brunnerwiese und stimmt der Absichtserklärung in der Beilage zu.

## Ergänzungen zu den Erwägungen

Freddy Kreuchi wird zusammen mit Martin Buchberger die Projektleitung übernehmen und der Gestaltungsplanprozess wird von Marius Winistörfer begleitet.

## Wortmeldungen

Freddy Kreuchi beantwortet die in der Sitzungsvorbereitung gestellte Frage von Heinz von Arb und teilt mit, dass die bestehenden Bäume nicht gefällt werden. Der Gerstenacker würde durch einen Zaun unterbrochen und die Erschliessung des Hauses würde in Richtung Rainfeld gehen.

Freddy Kreuchi und Marius Winistörfer sind mit der bisherigen Zusammenarbeit sehr zufrieden und glücklich.

Heinz von Arb ist es ein Anliegen, dass genügend Platz für Spielfläche draussen besteht und erhalten bleibt und daher stellt er die Frage, ob die Eingänge nicht auch nach innen gerichtet sein könnten. Freddy Kreuchi ergänzt, dass der Eingang bewusst anders sei als beim anderen Gebäude, damit die Trennung zwischen privaten und öffentlichen Gebäuden klarer ist.

Marius Winistörfer ergänzt, dass eine Allee in Bereich der Haulismattstrasse in Planung sei und somit die Begrünung zunehme.

Freddy Kreuchi macht darauf aufmerksam, dass René Hermann sehr realistisch die Anforderungen angebe

und keine Luxuslösungen verlange. Es werden nur diese Dinge verlangt, welche auch wirklich gebraucht werden. Dies gilt es besonders anzumerken.

## Beschluss

**Der Gemeinderat beschliesst einstimmig die Beabsichtigung der Realisierung eines neuen Kindergartens auf der Brunnerwiese und stimmt der Absichtserklärung zu.**

## Aufträge

Nr	Wer	Tätigkeit	Erledigungstermin
1.	F. Kreuchi	Unterzeichnung der Absichtserklärung	18.11.2022
2.	F. Kreuchi	Aufgleisen des weiteren Prozesses mit der Homebay AG	25.11.2022

---

**Traktandum**      **12 Delegationen (G1491)**  
Information

Öffentlichkeit      Einbezug der Öffentlichkeit

Registratur      18/14 GEMEINDEORGANISATION: BEAMTE, VERWALTUNGSLEITUNG, ANGESTELLTE - Vertreter der Einwohnergemeinde

Geschäft      1491 **Delegationen**

Beschluss      163

---

Freddy Kreuchi informiert über die Einladung zur Vernissage vom 20. November 2022, 11:30 Uhr, in der Galerie Rössli. René Zihler wird daran teilnehmen.

Am Freitag, 2. Dezember 2022 feiert die Raiffeisenbank die Eröffnung. Da sowohl Freddy Kreuchi als auch Christine Rütli verhindert sind, übernimmt der amtsälteste Gemeinderat René Zihler die Delegation an diesem Anlass.

Für die Gemeindeversammlung der Interessengemeinschaft Suprasl-Balsthal vom 8. Dezember 2022, 19:30 Uhr wurde der Gemeinderat eingeladen. Sollte Christine Rütli verhindert sein, übernimmt Heinz von Arb die Delegation.



---

<b>Traktandum</b>	<b>13</b>	<b>Mitteilungen Ressortleiter (G1489)</b> Information
Öffentlichkeit		Einbezug der Öffentlichkeit
Registratur	16/05	STRATEGISCHE GEMEINDEORGANISATION - Gemeindeversammlung und Gemeinderat
Geschäft	1489	<b>Mitteilungen Ressortleiter</b>
Beschluss	164	

---

René Zihler informiert, dass Pierre Allenspach die Fachkommission Sport per 31. Dezember 2022 verlassen wird. Der Zeitpunkt der Ersetzung des Mitglieds hängt vom Entscheid an der nächsten Gemeinderatssitzung betreffend Integration der Kultur in die Fachkommission ab.

Heinz von Arb teilt mit, dass alle beteiligten Ortschaften am Projekt "Natur im Siedlungsraum" zusammengekommen sind und die Fläche bei der Migros in Balsthal wurde präsentiert. Ausserdem informiert Heinz von Arb darüber, dass in den nächsten 14 Tagen weitere Informationen rund um das weitere Vorgehen betreffend der Defibrillatoren-Standorte eingehen werden.

Die Architekturleistungen für die Sanierungen der Schulhäuser Inseli und Haulismatt wurden gemäss Freddy Kreuchi versendet und die sieben Architekturbüros haben nun Zeit um Fragen einzureichen, eine Begehung zu machen und ein Angebot einzureichen.

Das Burkiniverbot in der Badi wurde nach einem Anwaltsratschlag durch Freddy Kreuchi aufgehoben. Solange der Burkini aus Badestoff besteht, gibt es keinen Grund dies zu verbieten.

---

<b>Traktandum</b>	<b>14</b>	<b>Mitteilungen Verschiedenes (G1490)</b> Information
Öffentlichkeit		Einbezug der Öffentlichkeit
Registratur	16/05	STRATEGISCHE GEMEINDEORGANISATION - Gemeindeversammlung und Gemeinderat
Geschäft	1490	<b>Mitteilungen Verschiedenes</b>
Beschluss	165	

---

Es gibt keine Wortmeldungen aus dem Gemeinderat und dem Kader.

## NAMENS DES GEMEINDERATES

[Das Original ist signiert]

Freddy Kreuchi  
Gemeindepräsident

[Das Original ist signiert]

Thomas Gygax  
Leiter Einwohnerdienste und Stellvertreter Gemein-  
schreiber

Gemäss § 29 Absatz 1 Gemeindegesetz (GG) vom 16. Februar 1992 (Stand 1. Januar 2022) und § 12 Absatz 2 Gemeindeordnung (GO) vom 1. Oktober 1996 (Stand 2. Februar 2021) wird das Protokoll des Gemeinderates an der folgenden Sitzung genehmigt.